本館新閱除禮拜外日出一紙 諸君賜閱本報者無論本埠外埠均可函致本館取閱如外埠閱報照加寄費可也除日報照常刊送外復不惜工本從英國採辦釘書裁紙各機器以待與各官商刊印書籍單件並有英國各體活字及各式花邊等延有西人排印工藝甚精所有中西文字均能刊印並有石版印字大小機器均用精工刊

第三千六百二十六號

叻報

（本館開設在舊巴虱口門牌第廿一號）

印工緻絕倫敦延有文士書寫各體文字現由上海購到各種書籍出售其書目另行刊佈所有各項價甚相宜刊

本館所登來札原擇其有關世道人心者附登否亦須無礙於人而後始錄其有譏罵成文以及支離贅解者概不登報嗣後 諸翁來札尚祈自揀更須寫真爵里而後敢登但來稿登與不登均不能將原稿收回也 本館謹白

癸巳十一月初六日

[illegible] 一千八百九十三年十二月十三號禮拜三 [illegible]

招請書記 ○敢者茲本館欲用書記一人以司理數之事倘 諸君有能當館司帳者請向本館面商便得特此佈告 本館謹啓

招請收數 ○啟者茲本館欲用收取帳項之人一名須有穩練慎重之人欲承當之者請向本館主人相商所有一切事宜俱從面訂特此佈告 本館謹啓

收帳聲明 ○敢者本館向 各寳號收取數目均用陳文山一手經理而收並蓋有本館圖章正印並有號簿爲憑茲特聲明嗣後本館收取數項若無以上所列之憑幸勿輕信妥交是爲自誤不干本館之事特此聲明 本館謹啟

醒世奇談

閱西報載有寓言一則頗足醒世爰譯而登之據說混沌初開之際玄黃始判之時上帝特命轉輪王遣發衆生下臨塵世其始降生一物似牛非牛似馬非馬長耳禿尾其名曰驢驢自顧龐然大物而孑然一身日無所事不知天之生我何爲乃問於轉輪王曰王操造化之權而以我爲先路之導其遇我可謂厚矣但念天生我材必有用其將以我享人間之福澤乎抑將以我受塵世之折磨乎王曰唯唯否否吾將降生一物爲屯蒙開草昧爲天地廣生成創出世間一番事業以顯造物之奇其名曰人但萬物之中人爲貴豈能與鳥獸等量齊觀故特生汝輩任彼馳驅供其鞭策一切勞苦之事皆惟汝是賴至於鮮衣美食自有享用之人其供汝朝夕所求者只有生芻一束是汝糊口之資又安問人間福澤也驢悵然曰然則畀世幾何年方能了此夙債王曰三十年爲一世是汝息肩之日也驢曰似此苦況度日如年寧效顏夭而死不願彭壽而生王曰是有定數豈能强爲驢哀鳴不已王曰姑爲汝減去廿年俟後有願代汝勤勞者然後補之驢拜謝去未幾又降生一猴猴自顧藐小身軀與驢未免相形見絀乃見於王曰王造化衆生理宜無分厚薄某與驢均之獸耳乃或從其大體或從其小體何也王曰驢馬之性善於作勞故賦以壯盛形骸俾能任重致遠汝細細么麽正天之所以厚汝也猴曰然則生我何爲曰汝手無縛鷄之力身無任重之才汝之一生祇有供人玩弄任人提挈而已猴曰同稟賦畀以生而徒供人作玩具誠不如早死之爲愈也王曰定數三十年豈能倖免猴亦苦求不已王曰有前例在減去二十年以俟來者猴亦喜謝而去未幾復誕生一人知前日有驢猴降世事欣然喜曰勤苦之事有驢任之玩戲之具有猴當之餘此優游歲月無人消受舍我其誰乃復詣王而謁焉王曰汝具此人身信屬幾生修到塵世福澤儘汝受用可也曰然則畀世幾何年王曰有成例在三十年後時至即難留也其人戚然曰光陰似箭日月如梭轉瞬大限臨頭即當紅塵撒手王何賜以福而反靳以壽也王曰修短有數豈能寬假無已當以驢猴所減之年爲若增之俾汝三十年稱享人之榮後此二十年爲驢命再後二十年爲猴命各如其分以償可也此西報之寓言也因思人生於世年至七十已是古稀之年當夫童而嬉戲少而就傅壯而有室此中三十年最是難得之候無論富貴之子居則高堂大廈食則持粱齧肥快樂優游絕不知人世間有愁苦事即家非素豐而一切起居飲食自有堂上人爲之主持無事縈其內顧故雖白飯青蔬亦覺無憂無慮俯仰自得竊以爲人生之樂莫過於此既而年過三十高堂已老子女成羣門戶支持責無旁貸也女嫁男婚未了向平之願仰事俯畜難爲無米之炊貧窮則交謫頻聞富貴亦經營匪易勞心勞力安有餘閒更有守錢虜坐擁厚資猶復口茹藜糲身衣敝絮一毫不敢浪費徒爲子孫作馬牛縱使衣食無虧究屬人生苦事此二十年中即西籍所謂驢命也既而馬齒加矣筋力頹矣垂暮無能老而不死親友目爲厭物家人視作贅疣甚至耳爲之聾目爲之昏如聾如痴不聞不見斯時祇好任人提挈供人玩弄而已此二十年中非即西籍所謂猴命乎然而身當其境者不知也少固不知其可樂壯固不知其所苦老亦不知其可厭也而冷眼旁觀一爲繪其形容不啻如或見之然非深於閱歷之人又安能描摹之畢肖哉

諭旨恭錄 ○十月十七日奉 上諭現在天氣漸寒京師兵丁當差勤苦殊深軫念所有八旗及綠步各營官兵均著加恩賞給半月錢糧以示體恤欽此○同日奉 上諭現在天氣漸寒所有食餉之閑散宗室覺羅人等生計維艱殊深軫念著加恩賞給一月錢糧其宗室覺羅孤寡除有恩賞錢糧外著再加

□恩例准將英國新嘉坡總督施密司倫敦府尹威鐵海傳　旨嘉獎之處出自　逾格鴻慈臣不敢擅於　上聞理合恭摺具陳恐昧之見是否有當伏乞　皇上聖鑒訓示謹　奏

諭旨恭錄　○十月二十二日奉　上諭馬蘭鎮總兵兼總管內務府大臣著文瑞補授欽此○同日奉　上諭英廉奏懇留京當差俾得就近贍親一摺馬蘭鎮總兵兼總管內務府大臣英廉著留京另候簡用欽此○二十三日奉　旨正黃旗漢軍副都統著德魁補授欽此

英京電報　○初三日英京發來電報云杞公政體業經稍愈現已復往勿里頓地方遊玩得以攄寫天懷矣

意國電音　○初四日英京發來電報云意國新舉首相臣現在已將足額然仍以吉凡士卑爲相兼理部內事務云云然則昨電所言吉相國面晤意王一事殆緣於此也

中俄電音　○初三日英京發來電報云中國使俄大臣現已啓返俄京此係巴馬之事將與俄廷再行妥議云

法京警電　○初四日英京發來電報云昨法國議院開門會議時忽有炸炮內入生鐵由外人聽議之處擲入立即迸炸以致傷有八十人其中有議員十五名所幸受傷諸人均無性命之虞當時議院司閽之人聞變即將院門扃閉將院內諸人細搜因將其人執獲始知此事係下郡芝黨亂中著名之輩所爲而其人亦直認不辭據言所以擲此炸炮者係欲轟擊議院首領人員云云時院內慌亂異常幸首領流排力鎮衆驚始各安定一如平日云

新督行期　○新任實得力總督奧芝行將來叻各情業已錄登前報茲接前途來信謂奧制府偕同夫人定於西曆明年正月七號由法郵船雪梨號起程來叻云云溯厥程期則抵叻之時應在臘鼓頻催時節矣

阿商回叻　○英國輪船顏老士昨由歐洲等處到叻而本坡亞剌富商沙逸莫下末亞路兀俄付亦附該船至叻蓋其遊蹤已倦故特言返叻中也

事猶未定　○昨報東山輪船因私烟被留之案呈稟制軍請將該船釋放云云茲悉此船已由制府暫准具保放行惟其船充公與否則尚未得而定也

法報譯聞　○頃閱法京日報云現在法廷決意欲將西貢總督撤回至於所因何事則尚未見明文也

謠言可哂　○昨接檳城來信云近來嶼地不知何人四行散擲揭帖黏貼通衢其中所列一派謠言其大意謂諸人於夜間一點鐘至五點鐘即不宜出門否則必爲有罰或被受累云云言之無稽大率如此意者匪徒之樂此謠說其意蓋有所圖也

女子從軍　○緹縈救父木蘭從軍久成閨閣美談溯韻事於遺編原屬不可多得乃不意泰西女子亦有與此同情者西報言近日澳洲有一女子喬扮男裝投効軍中無人辨別迨至死後底蘊始露聞其人初至澳洲依路摩某庄操作田工自言名佐然申其操工則矢慎矢勤其立品則端方正直故不數年而聲名洋溢爲衆所稱惟佐性耽寂寞不與外人交結獨處茅簷蓽屋中而行爲坦白若無甚掩飾也者佐嘗至依城遊玩其舉止大方儼然昂藏男子惟聲音言笑略具雌形人雖異之而究未之疑也佐自言曾充細柳健兒隨某大帥出征賊匪爲鎗炮所傷今面部之痕猶在現雖投置閒散而雄心未泯猶時懷終軍請纓之志時該城適招募馬隊炮兵庄衆聞其言咸爲勸駕遂復隸名軍籍如是數年勇敢善戰同伍者推爲好身手而究莫識其爲何許人既而因病身故及舉殯行殮始知其爲易弁而弁者其事喧傳遐邇遂成談柄奧利濱埠西報探訪聞之疑人言之不實特往謁管帶炮兵之參將詢問炮隊中有無其人參將曰有之是人之在營中也勇敢忍耐雖當苦差亦不畏難苟安且善于烹飪不讓易牙之知味乃供役數年即已辭職歸農予甚恨其去之太早也探訪人具言其死後之事參將大以爲奇營中人亦同聲稱嘆且曰當其初至時見其行蹤詭秘詢之自言爲何墨國人前當普甸二國爭地以戰伊曾爲王馳驅身先士卒致被炮彈擦傷面龐瘢痕尚在但此中撲朔迷離則固無人能辨其雌雄也如佐然申者洵可謂巾幗丈夫矣

例苛復議　○西去月十七號舊金山西報云美京下議院律紳商議展限華人註册日期經於禮拜四開議惟舊金山律紳機利等與東方詰駁數日機利等專責總統與諸部員爲何將此册例置諸不行今日不應商議展限註册等情祗宜商量給欵行例方爲合式如麥吉里所立限展六月之期無庸如此寬縱務要依我等改妥方准呈遞等語麥耆里等駁之曰華人不遵註册不是華人故違美例因彼所延之律師查悉此例與創國原例不符囑勿遵註此實其律師謀理主持非關華人抗玩現計華人未曾註册者共有八萬五千餘人若照例而行遞解回籍要費美國庫銀七百餘萬且悖中美交涉和約不如展限再令註册爲高迨至禮拜一日在議院投紙被機利爭回三欵一欵指明商工二册照內加粘本人映相一紙三一切罪人不准遵註其例略云凡華商必係買賣生意按照自已名字實非充當手作方算爲商如華到美必要白人二名作証知他的是商人方准登岸凡在與華人自行例日起至六個月內各要遵領如過期不註例必拘監經官審明即載出境又美國各處衙門批定犯罪之華人不准註册並至充軍斯滿照例繳回籍所有領取册照由內地稅司發給報明年歲住址作何藝業內粘原人映相爲定是日直至下午五點鐘始行議妥隨即呈遞上議院會議十八號西報又云美廷下議院議妥展限華人註册一案曾於前日遞至上議院議侯會議惟加映相一欵上議院律紳仍或刪除亦未可知也

行於乾坤現有所著華英書籍地圖寄交本號發售茲將各書目列登加左　華英字典集成每部銀五元五角
六元　應酬寶笈每部銀二元　英語彙腋初集每部銀一元五角　英語彙腋二集每部銀二元　英學初階每部銀
大洲全圖每幅銀一元此各書統華英之文字譯中外之要談書中發明妙蘊舉筆雖宣書中指示捷途如師對晤誠爲度世金針寶筏不愧而爲百世師也業於鉛板刷印出售盛行華英各國中西人士莫不爭先快覩稱爲有用之書亦皆領有英與各國牌照無論中外人翻刻必加究此佈

光緒十九年十月十六日　香港中環文裕堂　上海拋球場華彰號　舊金山大埠永豐號　星嘉坡谿木街南興盛號敬啟

招人清糞示

○爲招承工役事照得本埠各差館欲招人承充清糞之役爲此示仰商民人等一體知悉汝等有欲承充此役者須至各差館關內將糞挑清幷將糞桶洗淨務期乾潔爲此役係承充十二個月爲期由一千八百九十四年然壁里月一號起算至欲承充此役者須於利心末月十五號即華十一月初八日以前入票投交總巡捕官署以憑採擇如有欲知其詳細情形者可至總巡捕官署詢問可也各宜踴躍慎無觀望切切特示

大英一千八百九十三年十一月廿二號　示

平貨發售

○啟者本號由唐山辦到蘇杭各款綢疋衣服鞋襪各色絲帶各色紙料雜貨銅器炮竹磁器等物一概□價平沽如諸商翁有意購買者請至舊巴虱中街本號內相商可也價錢格外相宜此佈

大清光緒十九年八月廿四日　梅遂和號謹啟

棉尼亞第一家芝龜力發售

○啟者本局所造之芝龜力美而且多其香味功用可謂甲於天下計本局每日所造成者共有十一萬磅之多且本局所造之貨遠勝他家天下馳本埠各雜貨店均有代爲發售其包頭均有寫明棉尼亞字號　諸君購用祈爲辨明庶免有悞

大英一千八百九十三年十月十四號

小輪出售

○啟者本機器廠近有新製小輪船二艘出售該船一名甚里拂係用整智木製就船底係包銅板甚爲堅固計船身長四十五英尺闊九英尺深四英尺三寸食水深二英尺四寸有大客房一間在於船頭甚爲華美船尾更有貨艙一間其水艙甚巨係爲鍋爐而機器甚爲堅固且殊穩便每點鐘能行九英里半此船用以來往內河或附近小埠最爲合式又一艘名曰鄭池亦爲新製用堅智木裝就而包以銅板者船身計長四十一英尺闊七英尺六寸深三英尺九寸食水二英尺六寸每點鐘能行九英里以上輪船所用機器係英京著名巨廠照法製造幷經機器師親爲監督是以美備異常現此二船一切均已預備可以立刻展輪統計南洋各埠小二船其輕捷之處無有能出其右者諸君有欲看閱請至甘必廠六甲本廠內詢問便得端此佈告

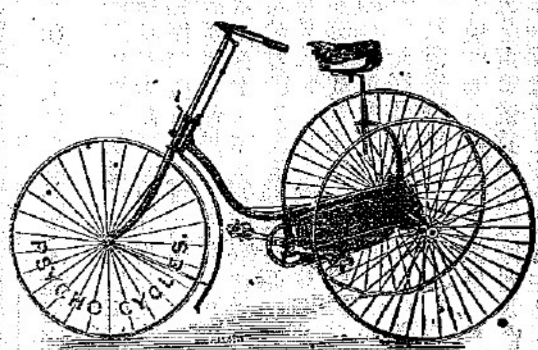
大英一千八百九十三年八月三號　來里亞兀禮付機器廠謹白

頂上呂咸酒出售

啟者本公司由歐洲辦到港尼力額頂上呂咸酒來嘞發售此酒乃天主教大神甫所創製功能化痰下氣降食除煩且能解他酒之醉凡有飲酒過量者即飲此酒立能清醒故其精美異常　諸君有欲購飲者請至萬士兄弟洋行隔鄰樓上本公司選沽爲盼

大英一千八百九十三年三月廿　大清光緒十九年二月初三日　巷里尼公司謹白

新到脚踏快車發賣



啟者茲本公司獨有脚踏快車出售其車輕巧利便最能耐久且快捷異常無論雙輪三輪各式俱備前於西七月六號及九號時曾有人以將公司所售之車與他號之車賽相兩比較車中無有能若本公司所售單之快捷者洵稱第一妙製此等款車最合於東方各埠所用而且價格相宜　諸君賜顧請移玉至士庫街第十二號門牌本公司內面商便得端此佈告

大英一千八百九十三年七月三十號　來星亞兀禮付公司謹白

房屋出租

啟者茲打石街差館邊即前長茂號火碾之處有新貨棧六間門牌第一百十八零六號第一百廿八零七號第一百廿八零八號第一百廿八零九號第一百廿八零十號第一百廿八零十一號出賃每間可貯米石二萬餘包甚爲寬敞且門前臨海上落貨物甚爲利便　諸君有欲租賃者請至本號面商便得特此佈聞

光緒十八年六月初四　豐源號謹白

亞耶醫生藥水

FOR COLDS,
COUGHS,
HOARSENESS,
AND ALL
Throat and Lung
DISEASES.

As an emergency medicine, a safeguard for children, an ever-ready remedy to be relied upon in cases of colds, coughs, croup, whooping-cough, influenza, and all diseases of the throat and lungs, Ayer's Cherry Pectoral has no equal in pharmacy.

Ayer's Cherry Pectoral

Prepared by Dr. J. C. Ayer & Co., Lowell, Mass., U. S. A.

Beware of cheap imitations. The name—Ayer's Cherry Pectoral—is prominent on the wrapper, and is blown in the glass of each of our bottles.

The Singapore Dispensary Ltd.,
General Agents for The Straits.

發售櫻桃潤變藥

啟者茲有本醫生所製之櫻桃潤變藥皆經深思殫慮研究數年之久始得克成此藥精治客感傷風咳嗽哮喘痙數感受四時不正之氣以及喉肺諸疾失音等症服此藥者無不立效如神固非凡藥所能及此　諸君有需用此藥者祈爲細辨免爲僞藥所欺至本醫生所製之藥其罐上玻璃製有本醫生名字而包頭亦列有本醫士之名庶免爲魚珠所混瑪此藥寄在實得力境內係託星架坡藥房代售　諸君需用祈至該藥房採買可也此佈

西一千八百九十三年九月廿三號英國醫生亞耶謹啟

麥加里賓打公司告白　○啟者茲本行常有船中所用各物及機器所需各物出售各貨均由歐洲辦至最爲上品所有尺碼均皆足數並無短欠兼有船中所用帆巢帆纜各物均用頂上帆布以機器縫就且價甚相宜并有越申士公司VVO標頂上威士枝酒出售每箱計十二樽價銀六元又威仁乃三品酒大樽者每箱十二樽價銀十五元中樽者每箱二十四樽價銀十六元小樽者每箱四十八樽半價銀十七元又酒鐔標之白蜜酒大尊者每箱四羅與價銀九元小尊者每箱八羅與價銀八元又頂上舊西里酒大尊者每箱十二尊價銀十元此酒均屬上品香味勝常　諸君合意祈早　玉臨選沽爲盼

大英一千八百九十一年十二月廿六號　麥加里賓打公司謹啟

寶棠春班承接鑼鼓絃索　○啟者本班新由唐山善選名腳聘來叻地接辦鑼鼓絃索彈唱諸事本班各件計有十餘人之多均善打唱吹彈與粵城名班無異并能接辦坐堂吹馬務吹等事所有紅衣紅帽樂器等一概俱全婚姻嫁娶用之最足以壯觀瞻爲叻地向來所未有諸君顧用請至牛車水硕莪街即丹桂園街第三十三號門牌本班面商便妥特此佈聞

光緒十九年拾月廿九日　寶棠春班謹啟

銘謝靈丹　○余抵粵偶染心氣痛症命在危急聞老城內龍藏街遂生堂藥局蔡卓山先生祖傳立止心氣痛丸當面見功全愈受謝限服二小丸果係立愈兼無後患特誌數言　諸君或有染此症者不妨速試也此藥局每逢初三十七兩日敬送　廿露茶分文不受　始創輸上戒洋煙丸每兩銀一錢八分每瓶銀二分　萬應午時茶每盒廿塊銀三分六厘　婦科調經種子蠟丸每大個銀五角中個銀二角半小丸另價并有各項蠟丸藥散花柳白濁擅紅等丸發行

大清光緒十九年七月初三日

倘欲辦貨照價九折立稅戳脚各客自理或間馬交街昌記代寄此佈

粵人百川通銀號劉安福敬恩

上海允章綢緞庄告白　○啟者本號親督辦各省綢緞線庄蘇杭陵羅絲縐華本緞粵新金銀當綢滿漢朝冠紗緞絨領膠洲擅帽綢綾漢洲徐綾上海京洋諸物兼辦綉蟒袍朝裙晶級補服披袖帳眉綉張圍門眉棹帷京庄各款碗帽漢口鴉片烟鞋內烟吹風燈種種之器均皆齊整此貨乃敝號新到而叻他號未有此辦之際各款時樣古仔扇虎斑色烏毛扇孝號各貨色色俱備欵欵新奇不能盡贖諸　紳商光顧者請移玉至實叻坡衣箱街門牌第四十二號連四十三號細認本庄字號招牌爲記庶不致魚目混珠也謹佈

大清光緒十九年八月十三日

新嘉坡衣箱街允章綢庄謹啟

頂上旗標蜜酒

啟者本行現承英京達丁南禮蜜酒公司託在本坡爲之代理賣烟該公司之旗票蜜酒此酒業經致推究爲第一上品其性清凉解毒飲之能令人心曠神怡誠蜜酒中之最佳此酒向由本公司代沽今叻地然甲直洋行暨各沽酒之店亦有零賣　諸君有劉伶之癖者尚祈移玉蒞往選沽爲盼耑此佈聞

英一千八百九十三年元月十七號

精理機器

J. LAWSON.

Consulting Engineer, Surveyor and Machinery Valuer.
MARINE CLUB.
Superintendent Engineer, S. S. Singapore.

啟者余素精於機器之學曾在英京考授機器司之職所有繪圖估價及代理買賣火船並修理輪船火鑪等一切器般機器莫不善爲料理主顧不誤更能代　諸君查看輪船並督理製造各種機器等事　諸君光顧請移玉至士庫花園邊士弁士里倫蘭水公司樓上本寫字樓內[illegible]便得耑此佈聞

英一千八百[illegible]年元月七號

一个約値一百元之譜曾經京報至案嗣有暗牌一百八十四號吉寧差訪知馬末洸在小坡爪亞街其同籍人處因請票前往將其捕獲搜其身畔果有當票一紙該物係當在小坡大馬路源和典舖昨日解案經晏太守訊問判禁三個月

偷盤重辦　○閩人陳雅在牛車水之巴拔那街開東洋車館爲生月之初三夜有手車一輛放在騎樓下時適無人其車遂覓被其同籍人謝霖所竊嗣有二百四十號吉靈暗差在該處將近撞見向之詰問言語支吾爰將謝霖獲住押往各街查訪適遇陳雅欲赴捕房報案因而認回車輛初四日在晏太守處訊問查該匪前曾犯竊監禁四次實係積賊怙惡不悛因將其判禁六個月

土妓控告　○前日小坡新客屋街有爪亞籍妓女名敏亞者到府署禀供稱其同籍妓女四人一名高那一名三馬也一名汝束一名詩那偕住一處前晚因爭客角口致被該四人毆傷頭面併搶去金器首飾等語嗣經府署派差於初三日捕獲初四日在晏太守處訊展至十一日再行覆審聽人著警保釋三十元在外候訊

假參行騙　○近來撞騙之事層見疊出然多施於未經謀面之人從未有以同籍素識之人而肆行其詭計者化而猶施其伎倆是亦足見人心之叵測矣聞有閩人朱金池昨由暹羅來叻意欲言返故鄉寓在吻嘮班爐街守候便輪本初四日有其同籍鄉社人董某携有日本參兩枝重一兩五錢徑造金池之寓探問併聲稱日前曾向朝鮮人買頭等高麗參兩枝價銀三元五角意欲寄回爲老母養痾今乏欵不得已欲爲轉售未知爾要承受否朱以其人素來熟識不之疑如數與之迨至下午携該參到某藥舖估看始知實係日參不過祇値數角銀之譜後歸與衆人述之聽者皆爲不平謂董某如此狡猾膽敢撞騙鄉里之人實屬可惡於是偵騎四出奈董已潛逃杳然無踪然想董某從此不爲其鄉人所齒矣

續獲私烟　○昨報晉夷路馬打伊干某園內緝獲私烟七百一十兩因執獲李亞猪及陳珠兩人解案一事乃尚未經訊定而該園內昨復爲烟公司續獲私烟一罐計共十兩因復將其同居之陳亞炳執獲初五日解交府堂審訊經晏太守訊定後判將其監禁四十二日外再罰銀一百元無銀續禁廿一日

虎爲鯊欺　○前日本報曾登有虎鱷兩傷一節已足稱奇不謂近更有虎爲鯊欺一事亦足見天下事不可失勢苟一失勢雖有力如虎亦無所展其威此古人所以有英雄無用武之嘆也昨有中國船艦載亞搭葉來自荷屬英屬宣里之亞那國加地方者曾及該處有穆拉油人名馬末於上月廿八日入山採取亞搭葉至晚未歸翌日其子名武勝邀同族人携帶標刀利器登山尋訪還至海墘瞥見一猛虎噬其父細審之似其屍係溺在水中被虎拖至岸上而食者衆遂向前逐之虎迫入港意欲鳧水而逃時値海潮初漲有一大鯊魚順流入港虎在水中其尾亂擺鯊遂張口噬之虎負痛猛吼一聲聲震林木無如鯊魚咬之不放致被咬斷一段始得縱身登岸而逃後衆人將馬末屍身拾回埋葬然則知該虎者當亦自恨其尾大之不掉矣

又弱一个　○昨日福州友人來函云鼎鏞仁方伯前任粵藩經言官彈劾奉　旨褫職遂歸閩省家親既而太夫人因病仙遊方伯方閉門讀禮購得北門環碧軒故址大興土木輪奐花木亭臺宛然圖畫日與二三故舊一觴一詠彈琴嘯歌以爲天上神仙亦無逾此樂矣不料暴向未闋遊獄大招本月十四日午後學政王文宗親臨拜會方伯接見之下互語寒暄及文宗告辭方伯卽昏然倒地氣滿痰壅抽搐不休家人急延中西兩醫生爲之診治咸稱風痰內窒難以挽回延至十八日午後溘然而逝想節終之禮自必璀璨輝煌也

骨肉重圓　○髮逆之亂蔓延十餘省流毒十餘年其時東逃西散死別生離者指不勝屈厥後閩樂昌之鏡還合浦之珠百中僅見一二天下美滿事固知其不易覯也今閱江翁事不覺喜而忘倦因挑筆紀其顛末焉翁字儒齋皖之旌德縣人兵燹時與一妻二子相失烽烟徧地偵探無蹤孑然一身避亂楚北居漢皋解珊之晦食武昌縣郭之魚彈指光陰條經三十載每有鄉人南來輒寄予之年貌籍貫託其尋訪鐵鞋踏破消息杳然何處覓寧馨兒慰暮年岑寂也今秋有旌德生由楚旋寧應棘闈秋試藉行翁又以此事諄囑再三生衷膈銘心不忍置諸度外抵白門逢人便詢江仲翁昆季有知之者云江德源南貨店東人皖産也名字若合符節盍往詢之及晤面窮詰根株果然不謬生大喜飛函告翁江子更迫不及時待卽日鼓輪上駛迎翁南旋比至家惴惴然惟恐錯誤幸其妻尚在從簾隙窺之笑貌聲音宛然與囊砧無二喜極悲來相持痛哭翁破涕覗之向之綠鬢堆雲者今已白髮如雪矣復嗚咽不能自已俄而親友畢集慶賀紛如翁左顧糟糠舊妻右顧箕裘肖子賢孫繞膝佳婦承歡幾不知此際此時在人間猶在天上矣

河務芻言　○北運河河西務附近紅廟地方決口擬於廿六日合龍該處下係流沙旋築旋潰計已兩次添派防營統領及向辦河工之觀察計已數員商辦屢被阻不前又經兩月閣說合龍有日民間無不翹首企足冀免其魚之患而長年舟子則私心竊喜以爲船隻可以盡行及屆期督辦大臣祭告加工果將口門收束官民互相忻喜以爲大工可竣者安瀾之慶無待蟄之憂詎甫一日北風怒號水隨潮湧河身淺窄實不能容又將口門沖決前功盡廢正不知何日方得堵築完善耳按該口門下面既係流沙則所下木椿自難結實而苗束或隨沙轉更難膠固况年渾河之水半帶泥淤日前氾濫爲災攔入河身則河面勢必愈形淺窄水性就下滔滔汩汩自向口門灌注漫及低窪若不深濬河身

放闕何面即使免强合龍而水勢汪洋宣洩不及終難持久何况合龍之不能勉强也此說也敢以質諸老於河務者至謂下係龍驤之宅則係齊東野人之語不足信也

鐵路紀聞 ○北洋官路鐵軌已接至山海關外惟天寒地凍碍難委工妥將工程暫行停止擬俟明歲春融始行接造又商路公司每年經費銀約二十萬兩卽可敷衍而每年進項計有廿五六萬不等出入相抵大有盈餘惟人浮於事且頭緒紛繁以至所餘無幾現在總辦伍秩庸觀察等以多進不如少出追盤籌畫事事擬從撙節以期可大可久云

想入非非 ○日本來信言日本大臣恨打勞不欲使外國旅人與本國人雜居錯處意謂外國人每喜與日本人結婚若任其往來習熟則日女之饒有姿首者必盡爲外國人娶以爲室而日本人不免有向隅之嘆云云然乎否乎

來函照登 ○敬啟者前接呂宋陳君克榮陳君謙善葉君龍欽公函捐助賑銀一萬元寄存香港東華醫院當卽由滙豐銀行借一萬元先行滙寄天津並經刊佈新聞續接東華醫院函稱又收到呂宋銀四千元遂於十月二十九日由東華醫院寄到銀一萬四千元溯自籌辦賑欵五月之久雖承諸君子慷慨輸將而集腋成裘多亦勢成弩末今得此後勁以爲殿軍籌賑者竊爲之躊躇滿志而順北災黎當此顚沛流離饑寒交迫獲此鉅欵更不知如何感激也特此鳴謝 總領事黃遵憲謹啟

再啟者遵憲於本月初二日又由滙豐銀行電滙一萬元寄呈天津節轅察收合前次所寄共十三萬二千元另寄上海施子英觀察京都義賑一千五百元合共十三萬三千五百元特此佈白 黃遵憲謹啟

頂受聲明 ○敬者牛車水戲園街第十五號門牌東興號原係黃威 曾福 江德三人於本年四月間合夥經營創爲雜貨生理茲緣江德曾福志圖別業願將自己名下股份抽出因將東興號貨物店底傢俬及全盤生理概頂與黃威一人承受仍用東興號招牌祇加信記二字任從黃威經營其於江德曾福應得退股本利銀項經已交楚他日生理盈虧不干江德曾福之事倘江德曾福有與各寶號交易往來及借揭滙對等欵惟問經手是問亦與黃威一人無涉先此聲明免滋後論此佈

大清光緒十九年十一月初六日 東興號信記黃威 等啟

甲午年月份牌發售 ○敬者甲午年中西月份牌本館現經印字不但歲時氣節毫無舛悞而且綾畫玲瓏印工潔淨殊堪悅目無論素面着色均任選求 諸君欲用請卽移 玉惠臨至或販賣躉沽則價値更從廉取特此佈告 本館謹啟

新印電碼册出售 ○敬者本館前者所印電報號碼釐然最稱精當是以一經印就購者莫不恐後爭先閱時未久早已一律沽清日來向時有人到本館問沽愧無以應爰再加工精印所有號碼編次均已細心核校不特無訛且精益求精較於前者所沽之册尤爲完備諸君有欲選購者請移 玉至本館面商爲盼 本館告白

輪船往 檳榔嶼 仰光 加剌吉打 ○敬者茲有英國印度公司火船名班汝亞大有二千一百五十六噸定於西本月十三號卽華本月初六日禮拜三由叻啟行前往 檳榔嶼 仰光 加剌吉打等處 諸君有欲附貨搭客者請至本行面議價甚相宜此佈

大英一千八百九十三年十二月九號 大清光緒十九年十一月初二日 真寶德洋行謹啟

來稿照登 ○昨接亦傍觀者來函內言一事洵有令人聞之酸鼻者嗟乎游子生離貞娥死守所遭如此能勿令聞者爲之傷心見者爲之墮淚哉據言有郭培者郭師爺之子也師爺忘其名人以郭師爺稱之培有一兄一妹舊居粵東省城河南躍龍之福慶坊其十餘歲時曾聘某氏女迨後不知何故培竟一去不返迄今十餘年矣兄既娶已有女妹亦嫁人其岳父因女摽梅傾筐以後尙未見其壻歸娶遂與郭師爺商確權且以雄雞迎娶過門以了兒女終身事近已遷保安社淮南居任其兒耕守家漸貧困客歲郭師爺忽逝貧苦艱難不可言猶幸其妻堅心茹苦以待丈夫同家然當輾轉謀識之餘已不知掩袖悲啼濕透羅衣幾重矣嘗說亞培前在本坡駐足現下殊無下落其兄弟妻室如許凄凉旁觀者實爲之墮淚而亞培猶未之知也故特求將此事錄登報牘俾亞培覼閱之下有志思歸一家團聚且免貞女獨守空幃之苦云云噫室有貞妻實家庭之幸事彼郭培者若聞斯耗向其速整歸鞭無使深閨腸斷人有荏弱無依之苦也

按此稿昨已錄登報牘惟觀某氏女之貞操洵覺令人可敬然其遭遇亦足令人可憐本館披覽之餘爲之黯然若久之爰特移置告白中再登數日庶得廣爲傳佈俾郭培見此得以早圖歸計焉 本館附誌

退股聲明 ○敬者石叻舊巴虱中街門牌二十三號二十二號朱有蘭字號廣東省城香港朱有蘭二寶號春祥號共有 人等執本年四月底在廣東省城盤清貨股內朱廸芳堂貨卓及朱炳垣退股不做本利收訖所有欠到各行貨項揭借本號有關支結清楚與朱廸芳堂貨卓朱炳垣無涉特此聲明以免後論 大清光緒十九年十月廿六日 朱廸芳堂貨卓朱炳垣同啟

招承工料　○啟者本公司有空屋一間坐落小坡[illegible]即[illegible]後街第八號[illegible]之木
料磚灰沙土及大小各工者請至本公司相商便得特此佈告
大英一千八百九十三年十一月廿三號　勞珍墨宮密公司謹啟

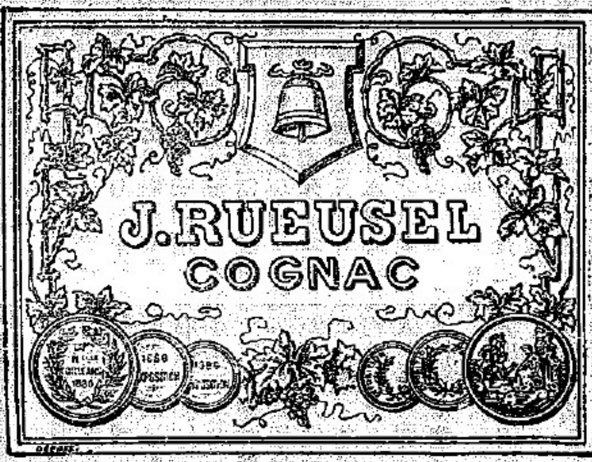
審窮司示　○新嘉坡署審窮司赫　為曉諭事照得本坡打石街長泰號陳藝業已審窮在案各色人等知悉如有與該號往來賬目
未清者速將所欠之項向本署繳清了事各宜凜遵勿違　示
大清光緒十九年十月十六日

吉屋出稅　○啟者茲有新建吉屋五間門牌由第五十五號起至第五十九號止係坐落豆腐街口大馬路該屋均建有三層樓異常
高敞且該屋係在鬧市之場西隣甚宜於生意場中所用又有吉屋二間在十八間後門牌由第九十一號起至九十二號止又有吉屋一間在諸
木街門牌乃第七號以上各屋均係西人銀奴厘之業該屋落成之後久無承租殆亦以其屋租過昂故至於斯茲則奴厘經已將各屋交余代
為招賃倘　諸君有合意租稅者請祈移玉至小坡路廊班禮第五百七十八號門牌裕豐號內與余商議便得至於稅價一節務必從廉俾
昭平允此佈
大清光緒十九年十月初七日　小坡裕豐號陳元慈謹啟
大英一千八百九十三年十一月十四號

尋子告白　○敬者權吳姓字高逢子名協字雅嵩廣東新會縣西村人父子在西貢朱篤埠營生光緒九年予阿協由埠同華抵家與
媳張氏團聚數月旋於光緒十年二月對妻言返朱篤埠父處貿易乃是年六月媳張氏產一子名社焯有書來言媳夫同翁處等語權聞而驚
訝以予未有到舖必亡走他處因尋訪數載並無蹤跡前數年媳氏到來尋夫寓於朱篤埠去歲七月鄉中接予阿協付妻其書備言在柔佛地
方新埠內某金店傭工則權予托足似有下落惟柔佛之地寫遠未知予居何埠如有親朋及四方　君子查知權予阿協行蹤促令歸見父母
妻子或帶同來西貢南和合權店處其水腳各費用一切送回外另謝花紅銀五十大元以報大德決不食言此訂是實再如汝阿協或在某埠
不願返唐祈即到石叻牛車水普泰來戲班詢問余文山便悉或付信交該處亦可併此佈告
大清光緒十九年十月二十日　西貢南和合吳阿權謹啟

賓勝越國家招承當碼示　○賓勝越參政使司麥　為招商承餉事照得賓勝越全境之當碼茲欲招商承餉此碼所轄之境係由丹
戎勝卓起至沙縣止內中各港皆在其內而賓勝越上游各村舍亦在其內至承充此碼者係以三載為期由一千八百九十四年然哇里月一
號即華本年十一月二十五日起算為此示仰商民人等一體知悉汝等如有欲入票承充此碼者其票可於西本年十二月一號即華本年十
月二十四日以前寫就外用火漆封固寄交本署以憑選擇倘有欲知此中詳細情形者可至駐叻代理人巴智中西藥洋行詢問便能知悉各
宜踴躍幸無觀望特示
大英一千八百九十三年九月廿二號　光緒十九年八月十三日　示

頂上鐘鏢
萬蘭池酒發兌



啟者本公司近由歐洲辦到頂上萬蘭池酒來叻發售其庄係作鐘標香味異常芳烈凡經酤飲者莫不盛稱此酒之佳茲特將此酒票列登告白佈明　諸君賜顧請至葛士兄弟洋行稱鄉樓上本公司選購務祈細認此標并有華字小票黏於樽上方不致誤特此佈聞
大英一千八百九十三年八月五號
新嘉坡咨知里彌公司謹啟　天

新到腳踏快車發賣

啟者本行有加雲知星公司所製之足踏自行快車出售無論雙輪三輪各式俱備且復最為輕便行走如飛而車輪復以一寸半厚之樹乳裹之能令行動無聲且不至横及鼎輪兩坐位之甚自然乘坐此車出遊最為利便即英國太子及俄皇亦用其車則其佳妙可知　諸君賜顧請即玉趾選沽為盼
大英一千八百九十二年十一月廿六號
麥加里實打公司謹啟　天

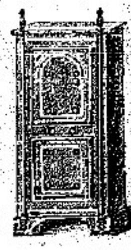
三品出售

啓者本行督辦歐洲馳名三鞭洋酒來叻發行其酒係斗頭號式圖傳有年沽飲　諸君共不稱其香美秀而有無比之佳味本庄三品酒茲式以圖而目覩之情味可想後　諸君請買本行白頭三品酒者請認本號招牌之[illegible]有冒[illegible]者始知其非此字樣即屬假冒請爲細察爲幸

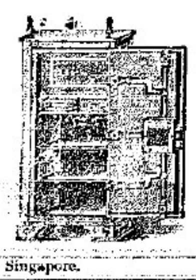
大英一千八百八十九年十二月十九號

[illegible]號也　洋行謹啓

馳名鐵櫃發售



啓思衛生之道所最要者則儲藏銀兩然必須有以善藏始無意虞此本行鐵櫃所以爲　諸君之所共賞也啓者本行所賣之鐵櫃久已馳名於外方一帶而於洋坡則聲名尤著至本行沽賣此等鐵櫃已有三十年之久其製造爲堅固保能避火且其鎖鑰甚妙斷非盜賊等所能開其全身均用鐵製成並無雜以木料且踏滑自啓至今均爲一式堅固並無有優劣之分至於各樣大小不一而價值則約一百兩至四百羅凡用之者可保其不遭焚燒卽大災亦無所損本行之鐵櫃實爲叻坡諸華商所喜購而本行每年所沽亦亦不鮮茲特爲之錄佈倘　諸君有惠顧者新卽玉臨選購爲盼



大英一千八百八十九年十一月廿八號

明嘑也洋行謹啓

烏密酒發賣

啓者本行向由英國督辦各種噑酒來叻發售久已遐邇馳名茲復由英新辦到甕爾士斗雲字號之狗頭牌烏密酒到叻隱沽此酒香味異常不惟飲之可口且能保養精神調和血氣常飲令人不生疾病誠酒國中上品也　諸君光顧應細看以上所列之狗頭標庶不致誤且價甚相宜　諸君有欲賜顧者請至本行取用可也此佈

大英一千八百八十八年八月十五號　明嘑也洋行啓

法國東上蜂窠標萬隆泡酒出售

敬啓者茲本公司親由法國督辦良上好萬隆泡酒來叻發售其酒潤香濃郁醇厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋骨悅顏色妙異無儔今市上所有萬隆泡酒無有能出其右者誠佐餐中妙品也至此酒惟本公司一家沽出餘無別家出售　諸君光顧請細認蜂窠標爲記庶細辨香味方不致誤價甚相宜倘有[illegible]之[illegible]者新早至　惠臨沽買是幸

大英一千八百八十八年六月二十號

大清光緒十四年五月十一日

明嘑也公司謹啓

蜜酒發售

啓者茲本行由歐洲辦到上等蜜酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭印出　諸君光顧所爲細認免致有誤近聞有無恥之徒假冒本行鎖匙標酒希圖目魚混珠最堪痛恨今本行再行核定於酒樽木栓內加鐵格鎖行形以示分別倘　諸君有知何人假冒到請本行報明卽謝花紅銀二百大元經官訊定卽能給發斷不食言再此酒不能販往

加勞巴　三寶隴　錫里末

望加錫　檳榔嶼　日裡等處其他各埠均能運往惟此埠[illegible]

[illegible]

Printed and Published by SEE EWE LAY, at the "LAT PAU" Press, No. 21. Malacca Street, Singapore.